

УДК 74.01/.09

М.Н. МАРЧЕНКО, Ф.Д. САНГУЛИЯ

### ОСОБЕННОСТИ ПРОЕКТИРОВАНИЯ ГРАФИЧЕСКОГО ШРИФТА ДЛЯ ВИЗУАЛИЗАЦИИ МИФОВ И ЛЕГЕНД

---

Марченко Марина Николаевна, доктор педагогических наук, профессор кафедры дизайна, технической и компьютерной графики Кубанского государственного университета (Краснодар, ул. Ставропольская, 149), [marinalhg@yandex.ru](mailto:marinalhg@yandex.ru)

Сангулия Фариды Дмитриевны, магистрант кафедры дизайна, технической и компьютерной графики Кубанского государственного университета (Краснодар, ул. Ставропольская, 149), [hunter10hunter@mail.ru](mailto:hunter10hunter@mail.ru)

---

**Аннотация.** В статье рассмотрены особенности дизайн-проектирования графического шрифта на основе форм и элементов библского письма. Описаны особенности разработки авторского шрифта «GeGa», ориентированного на визуализацию образов мифов и легенд Абхазии.

**Ключевые слова:** графический дизайн, дизайн шрифта, компьютерная графика, дизайн.

UDC 74.01/.09

M.N. MARCHENKO, F.D. SANGULIYA

### FEATURES OF DESIGNING A GRAFIC FONT FOR VISUALIZING MYTHS AND LEGENDS

---

Marchenko Marina Nikolaevna, Doctor of Sciences in Pedagogy, Professor of the Department of Design, Technical and Computer graphics of the Kuban State University (149, Stavropolskaya st., Krasnodar), [marinalhg@yandex.ru](mailto:marinalhg@yandex.ru)

Sanguliya Farida Dmitrievna, Master Student of the Kuban State University (149, Stavropolskaya st., Krasnodar), [hunter10hunter@mail.ru](mailto:hunter10hunter@mail.ru)

---

**Abstract.** The article discusses the features of designing a graphic font based on forms and elements of biblical writing. The features of the development of the author's font "GeGa" focused on the visualization of images of myths and legends of Abkhazia are described.

**Keywords:** graphic design, font, computer graphics, design.

Мифы и легенды никогда не перестанут вызывать интерес человека и будоражить его воображение. Нам нравится быть окутанными ореолом таинственности и нереальности событий, созданных сотни и тысячи лет назад. О мифических героях с их чудесами и превращениями написано множество книг и снято фильмов.

Основную роль в подаче мифов и легенд играет их графическое оформление, посредством которого целевую аудиторию можно «программировать» на нужную атмосферу и правильную обработку получаемой информации. В этом контексте под визуальное представление попадают не только иллюстрации описываемых событий, но и шрифт.

Искусство грамотной подачи текстовой иллюстрации, преобразование текста в графическое оформление – трудоемкий и важный процесс. Фантастичность происходящего в мифах и легендах обуславливает устоявшийся «сюрреалистический стиль» иллюстрирования. Определим, должен ли шрифт быть настолько активно перегруженным, какие именно задачи ему нужно выполнять в качестве графического оформления мифических сказок.

Так как шрифт является основным средством передачи информации, вполне очевидно, что чем качественнее он разработан, тем лучше выполняет свои функции за счет художественных особенностей и техники воспроизведения. Рисунок шрифта всегда будет

связан с другими элементами книги – орнаментом и иллюстрацией. Шрифт состоит из букв, и это не просто линии и круги, соединенные в знаковые формы, у букв есть характер, настроение и «анатомические» особенности.

Рассмотрим идею графической подачи шрифта на примере мифов и легенд Абхазии. Самобытный абхазский фольклор – богатейшие народные предания – издавна привлекают внимание многих исследователей. Естественно, что в контексте данной тематики первостепенным является возвращение к истокам и анализ того, как и о чем писали абхазы в древности. Мифические рассказы Абхазии отражают исторический и культурный опыт того мира, где жили люди, создавшие их. К сожалению, по официальной версии у абхазов письменность появилась не так давно, однако в ходе изучения обнаружилось исследование советского ученого мирового масштаба, эпиграфиста Георгия Турчанинова. Его величайшим открытием стало доказательство существования на территории Абхазии древней Ашуйской цивилизации и потерянной самобытной абхазской письменности. Основа его исследований – псевдоиероглифическое письмо, найденное на майкопской плите и идентифицируемое как библское письмо. Надписи датируются началом II тысячелетия до н.э. Письменность имела чуть больше 30 разновидностей аллографов. Идея отстроить шрифт на основе данной находки пришла неожиданно, мы начали работу по ее графическому оформлению [1, 2, 3].

Это знаки геометрического и стилизованного рисуночного характера (птица, рыба, змея) (рисунок 1).



Рисунок 1. Примеры написания библского письма

На начальных этапах произошло неизбежное столкновение с проблемой неудобочитаемости разрабатываемого нами шрифта, так как «коллаборация» кириллического алфавита и иероглифического письма усложнила написание. Однако основа авторского шрифта в виде библского письма тут же придала ему нужный колорит и атмосферу мифической Абхазии (рисунок 2).

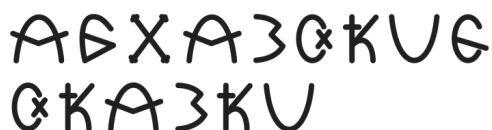


Рисунок 2. Графические символы авторского шрифта на основе библского письма

Многие символы почти не пришлось подвергать кардинальным изменениям, например, приведем сравнение существующих библских символов и букв русского алфавита (рисунок 3).



Рисунок 3. Сравнение написания кириллических букв и библских символов

Чтобы шрифт не выглядел слишком просто и «топорно», были добавлены дополнительные элементы символов, служащие не для составления формы буквы, а для его эстетического восприятия. На рисунке эти элементы выделены цветом (рисунок 4).



Рисунок 4. Дополнительные элементы символов авторского шрифта

По мере отстраивания элементов шрифта нужно было решать задачи: визуальную активность шрифта, способ написания, точнее создание псевдоэффекта. Дизайнеру следует определить, будет ли печатное исполнение подражанием технике выцарапывания знаков на камне, мазкам краски или же неуклюжему начертанию угля. Способ исполнения должен вложить в дизайн-проект необходимую жизнь, оживить шрифт (рисунки 5, 6).

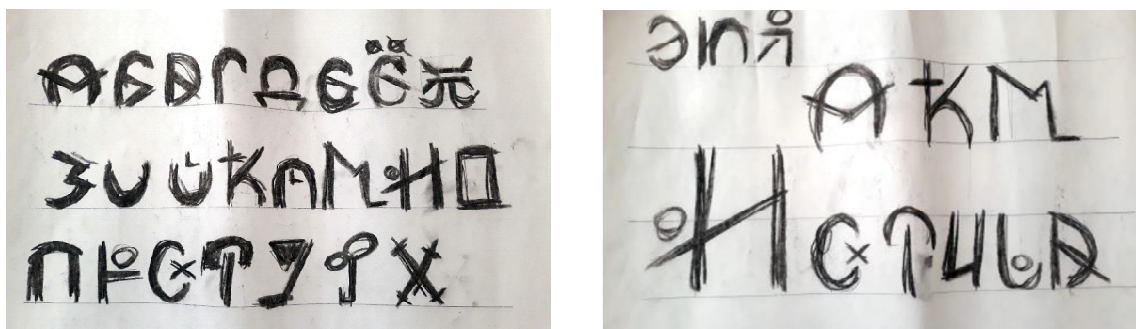


Рисунок 5. Техника исполнения шрифта углем



Рисунок 6. Техника исполнения шрифта кистью

Также в буквах не должно быть слишком много «случайностей», возникающих вследствие написания такими материалами, как краска или уголь. Важно было выделить основные элементы буквы, определяющие ее читабельность и второстепенные символы, в которых случайности более чем позволены и даже нужны. Иначе говоря, большое внимание уделяется гармонии пятна и линии, ведь нужно учитывать кегль, интерлиньяж, кернинг и трекинг. Случайные эффекты небрежного мазка выделены окружностями.

Таким образом, мы получаем символическое изображение шрифта как связь с главной особенностью мифов – символическим изложением. Мифы и легенды Абхазии всегда отличаются динамикой происходящего: бурно сменяющихся друг друга событий, персонажей и превращений, что являет собой достаточно тяжелую и глубокую систему для восприятия человеком. Поэтому шрифту не имеет смысла бороться с содержанием за первенство «втягивания» человека в иллюзорную реальность «с головой». Шрифт должен работать иначе, как «спусковой крючок», мягко настраивать человека на нужную волну для последующего погружения в миф. Ниже приведены несколько вариантов неудачного использования шрифта в контексте мифов и легенд (рисунок 7).



Рисунок 7. Примеры книг на тему мифов и легенд разных народностей

Графическое оформление всех трех вариантов имеет характерные стилистические иллюстрации, однако шрифт не соответствует заданной тематике, что конечно влияет на восприятие не в самом положительном ключе. Шрифт и иллюстрации вынуждены сосуществовать вместе, но, являясь частями разных историй, смотрятся неорганично.

Таким образом, прежде чем проектировать шрифт, дизайнеру следует определить, что он делает и для кого. Абхазия – страна моря и гор, дикой природы и теплого климата, древней истории и культуры. И все это отражено в ее мифах и легендах. Именно поэтому шрифт, с помощью которого будет подаваться этот жанр, должен выражать тему, эпоху, а не быть просто безликой надписью. Иными словами, шрифт должен быть таким же мифом, как и сам миф.

#### Литература

1. *Ажгихин С.Г.* Формирование технологических знаний студентов вузов в процессе обучения проектированию в графическом дизайне // Историческая и социально-образовательная мысль. 2011. № 3. С. 39-43.

2. *Габния С.С.* Знаковая система в традиционной культуре абхазов // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. 2008. № 24 (55). С. 60-65.

3. *Турчанинов Г.Ф.* Памятники письма и языка народов Кавказа и Восточной Европы. Ленинград, 1971.

#### References

1. *Azhghin S.G.* Formation of technological knowledge students of high schools during training to designing in graphic design // Istoricheskaya i socialno-obrazovatel'naya mysl. 2011. № 3. P. 39-43.

2. *Gabnia S.S.* Sign system in the traditional culture of the Abkhaz // Izvestiya Rossiyskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A.I. Gertsena. 2008. № 24 (55). С. 60-65.

3. *Turchaninov G.F.* Pamyatniki pisma i yazyka narodov Kavkaza i Vostochnoy Evropy [Monuments of writing and language of the peoples of the Caucasus and Eastern Europe]. Leningrad, 1971.